

II

(Forberedende retsakter)

KOMMISSIONEN

Forslag til Rådets forordning (EØF) om politikken med hensyn til fødevarehjælp og forvaltning af denne hjælp

KOM(86) 418 endelig udg./2

(Forelagt Rådet af Kommissionen den 22. juli 1986)

(86/C 265/09)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 235,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

Fødevarehjælpen har humanitære formål og er et afgørende led i Fællesskabets samarbejdspolitik over for udviklingslandene;

fødevarehjælpen bør gøres til et effektivt virkemiddel inden for Fællesskabets samarbejdspolitik over for udviklingslandene og især give Fællesskabet mulighed for fuldt ud at deltage i udviklingsprojekter, der strækker sig over flere år;

med henblik herpå bør Fællesskabet kunne sikre en stadig strøm af regelmæssig hjælp, og det bør over for udviklingslandene og internationale organisationer i givet fald være i stand til at påtage sig at levere bestemte mindstemængder af varer som led i særlige flerårige programmer, forudsat at sådanne flerårige leverancer kun udgør en rimelig del af den samlede hjælp;

for at sikre, at fødevarehjælpen forvaltes mere effektivt og i større overensstemmelse med modtagerlandenes behov og interesser samt forbedre beslutnings- og gennemførelsesprocedurerne bør forordning (EØF) nr. 3331/82 (*) afløses af nærværende forordning;

for at lette anvendelsen af visse af de påtænkte bestemmelser bør der etableres et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen i et udvalg for fødevarehjælp;

traktaten indeholder ikke andetsteds den fornødne særlige hjemmel i denne henseende —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

AFSNIT I

Mål og almindelige retningslinjer for fødevarehjælpen

Artikel 1

Fællesskabet iværksætter i forbindelse med dets samarbejdspolitik med udviklingslandene fødevarehjælpsaktioner.

Artikel 2

1. Formålet med de i artikel 1 omhandlede fødevarehjælpsaktioner er navnlig:

- at forbedre ernæringsniveauet i modtagerbefolkningen,
- at yde hjælp i nødsituationer,
- at bidrage til en harmonisk økonomisk og social udvikling i modtagerlandene.

2. De varer, der leveres som fødevarehjælp, skal så vidt muligt være i overensstemmelse med modtagerbefolkningens ernæringsvaner.

3. Fødevarehjælpen tildeles først og fremmest på grundlag af en objektiv vurdering af de faktiske behov for denne hjælp. Med henblik herpå tages der især hensyn til følgende tre kriterier, uden at andre relevante betragtninger derved udelukkes:

- de fundamentale fødevarebehov,
- indkomsten pr. indbygger,
- betalingsbalancesituationen.

4. Ydelsen af fødevarehjælp kan eventuelt være betinget af iværksættelse af udviklingsprojekter, der løber over ét eller flere år, idet der lægges særlig vægt på projekter, der skal fremme fødevareproduktionen i modtagerlandene. I givet fald kan hjælpen bidrage direkte til

(*) EFT nr. L 352 af 14. 12. 1982, s. 1.

gennemførelsen af disse projekter. Begge disse hensyn kan tilgodeses ved anvendelse af de midler, der indkommer, når de produkter, som Fællesskabet leverer som fødevarerhjælp, er bestemt til salg. I de tilfælde, hvor fødevarerhjælpen ydes som støtte til et flerårigt udviklingsprogram, kan den have form af flerårige leverancer i tilknytning til dette program.

5. Formålet med fødevarerhjælpen er at afhjælpe øjeblikkelige fødevarerbehov. Fødevarerhjælpen kan imidlertid — for at øge fødevarerikkerheden i udviklingslandene og for at sikre dækningen af deres behov — i individuelle tilfælde ydes med henblik på oprettelse af reserverelag, idet det dog er en forudsætning, at sådanne hjælpeforanstaltninger kun udgør en restprocentdel af fællesskabsprogrammet, og at behovet for fødevarer til øjeblikkeligt forbrug prioriteres højest.

Artikel 3

Varerne tilvejebringes på fællesskabsmarkedet. De varer, der leveres som fødevarerhjælp, kan dog opkøbes i et udviklingsland, der så vidt muligt skal ligge i samme geografiske område som modtagerlandet, såfremt

- de pågældende varer ikke er til rådighed på fællesskabsmarkedet;
- eller der er tale om en nødsituation som omhandlet i artikel 6, stk. 2, forudsat at hjælpen gennem sådanne opkøb hurtigere kan bringes frem til bestemmelsesstedet;
- eller følgende betingelser er opfyldt:
 - opkøbene indgår som led i gennemførelsen af Fællesskabets udviklingspolitik, navnlig med henblik på at fremme udviklingslandenes selvfornying på fødevarerområdet,
 - varerne er faktisk til rådighed i et udviklingsland, der er beliggende i samme geografiske område,
 - der er ingen risiko for, at opkøbene vil forstyrre markederne i leverandørlandene,
 - opkøbene holdes som helhed inden for grænser, der ikke anfægter princippet om, at tilvejebringelsen sker på fællesskabsmarkedet.

AFSNIT II

Procedurer for iværksættelse af fødevarerhjælpsaktioner

Artikel 4

1. Med hensyn til fødevarerhjælp træffer Rådet afgørelse om:

- fordeling på fællesskabsaktioner og nationale aktioner af den hjælp i form af korn, der skal ydes i henhold til konventionen om fødevarerhjælp;

- fordeling blandt medlemsstaterne af de nationale aktioner i form af ydelse af korn i henhold til konventionen om fødevarerhjælp;
- hvilke lande og organisationer der eventuelt kan omfattes af årlig og flerårig fødevarerhjælp;
- de generelle kriterier for overtagelse af udgifter i forbindelse med transport af fødevarerhjælp ud over fobstadiet.

2. Rådet træffer på forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet med kvalificeret flertal afgørelse ved udøvelsen af de i stk. 1, første, tredje og fjerde led, nævnte beføjelser og med énstemmighed afgørelse ved udøvelsen af de i stk. 1, andet led, nævnte beføjelser.

Artikel 5

1. Kommissionen skal efter fremgangsmåden i artikel 8, stk. 1:

- fastsætte listen over varer, der kan tilvejebringes med henblik på levering af fødevarerhjælp;
- fastsætte de nærmere bestemmelser vedrørende tilvejebringelse af varerne;
- fastsætte de grænser, inden for hvilke der kan foretages opkøb som omhandlet i artikel 3, tredje led, under hensyntagen til situationen på fællesskabsmarkerne.

2. Kommissionen skal efter fremgangsmåden i artikel 8, stk. 2:

- fastlægge fordelingen mellem de forskellige modtagere af de mængder, der kan tilvejebringes inden for de budgetmæssige rammer;
- efter behov ændre de tildelte mængder under gennemførelsen af programmerne, navnlig under hensyntagen til modtagernes evne til at absorbere hjælpen.

Artikel 6

Under iagttagelse af de i artikel 4 omhandlede rådsafgørelser og afgørelserne truffet i medfør af artikel 5 træffer Kommissionen afgørelse om:

- a) nødaktioner til fordel for lande, flygtningegrupper samt andre udsatte befolkningsgrupper, som er ramt af alvorlige og uforudsete vanskeligheder på grund af naturkatastrofer; den underretter medlemsstaterne herom;
- b) nødaktioner til fordel for lande, flygtningegrupper samt andre udsatte befolkningsgrupper, som er ramt af alvorlige og uforudsete vanskeligheder på grund af ekstraordinære omstændigheder, der kan sidestilles med naturkatastrofer, efter høring af medlemsstaterne pr. telex og med en frist på 48 timer til fremsættelse af eventuelle indvendinger;

- c) vilkårene for levering af hjælpen, herunder især:
- de almindelige bestemmelser, som skal finde anvendelse over for modtagerne,
 - indledning af procedurerne for tilvejebringelse og levering af varerne samt indgåelse af de tilsvarende kontrakter.

I litra a) og b) forstås ved »nødaktion«, en ekstraordinær og uforudset situation med hungersnød eller overhængende fare for hungersnød, som udgør en alvorlig trussel for befolkningens liv eller sundhedstilstand i et land, som ikke kan klare fødevarer manglen ved hjælp af egne midler og ressourcer.

Omfanget af den hjælp, der træffes beslutning om at yde i hvert enkelt tilfælde, begrænses til de mængder, der er nødvendige, for at den nødlidende befolkning kan klare sig i en periode på ikke over tre måneder.

Artikel 7

1. Der nedsættes et udvalg for fødevarerhjælp, i det følgende benævnt »udvalget«, med en repræsentant for Kommissionen som formand og bestående af repræsentanter for medlemsstaterne. Udvalgets sekretariatsforretninger varetages af Kommissionen.

2. Udvalget fastsætter selv sin forretningsorden.

Artikel 8

1. Når der henvises til fremgangsmåden i dette stykke, forelægger formanden udvalget et udkast til de foranstaltninger, som skal træffes. Udvalget afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget de pågældende spørgsmål haster. Udtalelsen vedtages med det flertal, der i traktatens artikel 148, stk. 2, er fastsat for afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af Kommissionen. Ved afstemninger i udvalget benyttes den vægtfordeling, der er anført i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.

Kommissionen vedtager foranstaltninger, som straks finder anvendelse. Såfremt disse foranstaltninger ikke er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse, meddeler Kommissionen dem straks til Rådet. Kommissionen kan i så fald udsætte gennemførelsen af de vedtagne foranstaltninger i højst to måneder fra denne meddelelse. Rådet kan inden to måneder med kvalificeret flertal træffe anden afgørelse.

2. Når der henvises til fremgangsmåden i dette stykke, drøfter udvalget de af Kommissionen fremsatte anmodninger om udtalelse. Kommissionen kan, når den anmoder udvalget om en udtalelse, fastsætte en frist, inden for hvilken udtalelsen skal afgives. Udvalgets drøftelser afsluttes ikke med nogen afstemning. Ethvert medlem af udvalget kan imidlertid kræve, at hans synspunkter optages i mødeprotokollen.

Artikel 9

Medlemsstaterne træffer bestemmelse om deres nationale aktionsprogrammer for fødevarerhjælp og underretter Kommissionen herom. Koordineringen af Fællesskabets og medlemsstaternes fødevarerhjælpsaktioner, både hvad angår beslutnings- og gennemførelsesfasen, behandles regelmæssigt i udvalget. Under denne behandling, der finder sted på begæring af udvalgets formand eller en medlemsstats repræsentant, tages der også hensyn til andre donorers aktioner, hvorom der foreligger oplysninger.

Artikel 10

Udvalget kan behandle ethvert andet spørgsmål vedrørende fødevarerhjælp, som forelægges det af formanden enten på eget initiativ eller på begæring af en medlemsstats repræsentant.

Artikel 11

Europa-Parlamentet holdes underrettet om forvaltningen af fødevarerhjælpen ved, at de i artiklerne 4, 5 og 6 omhandlede afgørelser straks efter vedtagelsen meddeles til det, ligesom beretningerne om gennemførelsen af de forskellige aktioner for de respektive regnskabsår hvert år tilstilles det.

De i artiklerne 5 og 6 omhandlede afgørelser samt de i stk. 1 nævnte beretninger tilsendes samtidig Rådet.

Artikel 12

Forordning (EØF) nr. 3331/82 ophæves.

Artikel 13

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.